

VOCABULARY · EPISODE 23

Shadowing Practice 100 Lessons

Key words & expressions · English + Deutsch

10 words

Your English Toolbox

1

to shadow

Shadowing machen · nachsprechen

DEF

to listen to a speaker and repeat exactly what they say at almost the same time, mimicking their rhythm, speed, and intonation

Shadowing is the most physically demanding language practice — you follow a speaker like a shadow, matching every pause, rise, and fall. It builds both listening and speaking simultaneously.

DE

Einem Sprecher zuhören und fast gleichzeitig genau das wiederholen, was er sagt.

Shadowing ist die körperlich anspruchsvollste Sprachpraxis — man folgt dem Sprecher wie ein Schatten.

Shadow this podcast from the very first sentence and your mouth will begin to feel the natural rhythm of English.

Shadow this podcast from the very first sentence. -> Mach Shadowing von diesem Podcast vom allerersten Satz an.

The best time to shadow is when the speaker is just fast enough to challenge you.

The best time to shadow is when the speaker is just fast enough to challenge you. -> Der beste Zeitpunkt zum Shadowing ist, wenn der Sprecher gerade schnell genug ist, um dich herauszufordern.

2

to keep pace with

Schritt halten mit · das Tempo mithalten

DEF

to move or progress at the same speed as someone or something else; to stay at the same level

Keep pace with has a physical and mental dimension. In shadowing, it is literal — you try to keep pace with the speaker's speed. More broadly, it means not falling behind while others advance.

DE

Sich mit der gleichen Geschwindigkeit wie jemand anderes oder etwas anderes bewegen oder vorankommen.

Hat eine physische und mentale Dimension. Beim Shadowing ist es wörtlich.

At first I couldn't keep pace with the speaker, but after a week of daily practice it became much easier.

At first I couldn't keep pace with the speaker, but after a week it became much easier. -> Zunächst konnte ich nicht Schritt mit dem Sprecher halten, aber nach einer Woche wurde es viel leichter.

The goal of shadowing is not to be perfect — it is to keep pace as best you can.

The goal of shadowing is to keep pace as best you can. -> Das Ziel des Shadowings ist es, das Tempo so gut wie möglich mitzuhalten.

3

to get a feel for

ein Gefühl dafür bekommen · ein Gespür entwickeln

DEF

to gradually develop an intuitive sense of something through experience, rather than through rules or analysis

Getting a feel for something is the difference between knowing rules and truly absorbing them. In language, you can know the rule for a comma but still need to get a feel for where sentences naturally breathe.

DE

Allmählich ein intuitives Gespür für etwas durch Erfahrung entwickeln.

Ein Gespür zu entwickeln ist der Unterschied zwischen dem Kennen von Regeln und dem wirklichen Aufnehmen.

Shadowing helps you get a feel for the natural rhythm of English far faster than grammar study.

Shadowing helps you get a feel for the natural rhythm of English. -> Shadowing hilft dir, ein Gefühl für den natürlichen Rhythmus des Englischen zu bekommen.

After a month of listening daily, she finally got a feel for how British speakers stress their sentences.

After a month of listening daily, she finally got a feel for how British speakers stress sentences. -> Nach einem Monat täglichem Hören entwickelte sie endlich ein Gespür dafür, wie britische Sprecher Sätze betonen.

4

to fall behind

zurückfallen · den Anschluss verlieren

DEF

to fail to keep up with someone or something; to progress more slowly than expected or required

Fall behind describes the gap that opens when you lose pace. In shadowing, falling behind even slightly breaks the connection with the speaker. The key is to restart rather than give up.

DE

Nicht mit jemandem oder etwas mithalten können; langsamer vorankommen als erwartet.

Beschreibt die Lücke, die entsteht, wenn man das Tempo verliert.

When I fall behind during shadowing, I stop, breathe, and start the sentence again.

When I fall behind during shadowing, I stop, breathe, and start the sentence again. -> Wenn ich beim Shadowing zurückfalle, halte ich inne, atme und beginne den Satz neu.

Don't worry if you fall behind — every learner does at first, and it gets easier with practice.

Don't worry if you fall behind — every learner does at first. -> Mach dir keine Sorgen, wenn du zurückfällst — jeder Lernende tut das am Anfang.

5

to loop back

zurückspringen · wiederholen

DEF

to return to an earlier point and repeat it; to revisit something you already covered

Loop back is the intelligent shadowing strategy — when a section is too fast or unclear, you loop back to it rather than skipping over the difficulty. Progress is built through intelligent repetition.

DE

Zu einem früheren Punkt zurückgehen und ihn wiederholen; etwas noch einmal durchgehen.

Die intelligente Shadowing-Strategie — wenn ein Abschnitt zu schnell ist, springst du zurück.

If a phrase confuses you, loop back and shadow it five times before moving forward.

If a phrase confuses you, loop back and shadow it five times before moving forward. -> Wenn ein Satz dich verwirrt, spring zurück und mach fünfmal Shadowing, bevor du weitermachst.

Looping back to the same ten seconds is not failure — it is exactly how shadowing is meant to work.

Looping back to the same ten seconds is not failure — it is exactly how shadowing is meant to work. -> Zurückzuspringen auf dieselben zehn Sekunden ist kein Versagen — es ist genau das, wie Shadowing funktionieren soll.

6

to mimic

nachahmen · genau imitieren

DEF

to copy or reproduce someone's sounds, movements, or speech patterns very closely

Mimic is stronger than 'copy' — it implies close, deliberate reproduction. In shadowing, you mimic the speaker's exact rhythm and intonation, not just the words.

DE

Die Klänge, Bewegungen oder Sprachmuster von jemandem sehr genau kopieren oder reproduzieren.

Stärker als 'kopieren' — impliziert eine enge, bewusste Reproduktion.

When you shadow, you mimic every pause, every stress, every rise and fall of the speaker's voice.

When you shadow, you mimic every pause, every stress, every rise and fall of the speaker's voice. -> Beim Shadowing ahmst du jede Pause, jede Betonung, jedes Auf und Ab der Stimme des Sprechers genau nach.

Children mimic the adults around them — that is exactly how they learn to speak.

Children mimic the adults around them — that is exactly how they learn to speak. -> Kinder ahmen die Erwachsenen um sie herum nach — genau so lernen sie sprechen.

7 to replay nochmals abspielen · wiederholen

DEF

to listen to or watch a recording again, especially to study a specific moment carefully

Replaying is a core shadowing technique — you replay the same short clip ten times until your mouth and brain both know it. It is the difference between passive listening and active acquisition.

DE

Eine Aufnahme erneut anhören oder ansehen, besonders um einen bestimmten Moment sorgfältig zu studieren.

Kerntechnik beim Shadowing — du spielst denselben kurzen Clip ab, bis Mund und Gehirn ihn kennen.

Replay the same five seconds over and over until you can say it without thinking.

Replay the same five seconds over and over until you can say it without thinking. -> Spiele dieselben fünf Sekunden immer wieder ab, bis du es sagen kannst, ohne nachzudenken.

I replayed that conversation three times before I understood the idiom the speaker used.

I replayed that conversation three times before I understood the idiom the speaker used. -> Ich spielte das Gespräch dreimal ab, bevor ich die Redewendung des Sprechers verstand.

8 to pick up on wahrnehmen · aufschnappen

DEF

to notice or become aware of something subtle — a sound, a tone, or a pattern — that others might miss

Pick up on is about sensitivity and attention. A trained English ear picks up on stress patterns and weak forms that beginners miss entirely. This is what shadowing builds over time.

DE

Etwas Subtiles bemerken — einen Klang, einen Ton oder ein Muster — das andere möglicherweise übersehen.

Geht um Sensibilität und Aufmerksamkeit. Ein trainiertes englisches Ohr nimmt Betonungsmuster wahr, die Anfänger ganz verpassen.

After weeks of shadowing, you start to pick up on the tiny rhythm shifts that make English sound natural.

After weeks of shadowing, you start to pick up on the tiny rhythm shifts that make English sound natural. -> Nach wochenlangem Shadowing fängst du an, die winzigen Rhythmusverschiebungen wahrzunehmen, die Englisch natürlich klingen lassen.

She picked up on the difference between formal and casual English just by listening to different podcasts.

She picked up on the difference between formal and casual English just by listening to different podcasts. -> Sie nahm den Unterschied zwischen formellem und lockerem Englisch wahr, indem sie einfach verschiedene Podcasts hörte.

9 to break something down aufschlüsseln · in Teile zerlegen

DEF

to explain or practise something complex by dividing it into smaller, manageable parts

Break it down is essential in language learning — instead of trying to repeat a whole sentence at once, you break it down into chunks, then build it back up. This is what makes difficult pronunciation possible.

DE

Etwas Komplexes erklären oder üben, indem man es in kleinere, handhabbare Teile aufteilt.

Unverzichtbar beim Sprachenlernen — statt einen ganzen Satz auf einmal zu wiederholen, zerlegst du ihn in Chunks.

If a sentence feels too fast, break it down: practise each chunk separately, then put it all together.

If a sentence feels too fast, break it down: practise each chunk separately, then put it all together. -> Wenn sich ein Satz zu schnell anfühlt, zerlege ihn: übe jeden Chunk einzeln und füge ihn dann zusammen.

The teacher broke down the sentence into three rhythm groups to make it easier to shadow.

The teacher broke down the sentence into three rhythm groups to make it easier to shadow. -> Der Lehrer zerlegte den Satz in drei Rhythmusgruppen, um das Shadowing zu erleichtern.

10 to keep at it dranbleiben · nicht aufgeben

DEF

to continue practising or working on something consistently, without giving up when it gets difficult

Keep at it is encouraging and persistent — it acknowledges that something is hard but insists on continuing. For shadowing practice, consistency over weeks is what produces results, not intensity for one day.

DE

Etwas konsequent weiterüben oder daran arbeiten, ohne aufzugeben, wenn es schwierig wird.

Ermutigend und beharrlich — erkennt an, dass etwas schwer ist, besteht aber auf Weiterführung.

Shadowing feels awkward at first — just keep at it and within two weeks you will notice a real difference.

Shadowing feels awkward at first — just keep at it and within two weeks you will notice a real difference. -> Shadowing fühlt sich anfangs ungeschickt an — bleib einfach dran und in zwei Wochen wirst du einen echten Unterschied bemerken.

She kept at it every morning for a month and her pronunciation improved dramatically.

She kept at it every morning for a month and her pronunciation improved dramatically. -> Sie blieb jeden Morgen einen Monat lang dran und ihre Aussprache verbesserte sich dramatisch.